SONIC **BARRIER**



User Manual / Manuel d'utilisation / Manual de usuario / Bedienungsanleitung / Manuale d’uso / Manual do utilizador

DeerDefender

English - User Manual - DeerDefender **3**
1. Safety information 3
2. Use 5
3. Safety instructions and warnings 5
4. Package contents 5
5. Installation 5
6. Operation 5
7. In case of malfunction 6
8. Disposal Instructions 6
9. Legal Compliance 7
10. Policies 7
11. Other information 8
Français - Manuel d'utilisation - DeerDefender **9**
1. Informations de sécurité 9
2. Utilisation 11
3. Consignes de sécurité et avertissements 11
4. Contenu de l'emballage 11
5. Installation 12
6. Fonctionnement 12
7. En cas de dysfonctionnement 13
8. Instructions de mise au rebut 13

9. Conformité juridique 13
10. Politiques 14
11. Autres informations 14
Deutsch - Benutzerhandbuch - DeerDefender 15
1. Sicherheitsinformationen 15
2. Verwendung 17
3. Sicherheitshinweise und Warnungen 18
4. Lieferumfang 18
5. Installation 18
6. Betrieb 18
7. Bei einer Fehlfunktion 19
8. Hinweise zur Entsorgung 19
9. Rechtskonformität 20
10. Richtlinien 20
11. Sonstige Informationen 20
Italiano - Manuale d'uso - DeerDefender 21
1. Informazioni sulla sicurezza 21
2. Utilizzo 23
3. Istruzioni e avvertenze di sicurezza 23
4. Contenuto della confezione 23
5. Installazione 24
6. Funzionamento 24
7. In caso di malfunzionamento 24
8. Istruzioni per lo smaltimento 25
9. Conformità legale 25
10. Politiche 25
11. Altre informazioni 26
Español - Manual del usuario - DeerDefender 27
1. Información de seguridad 27
2. Uso 29
3. Instrucciones y advertencias de seguridad 29
4. Contenido del paquete 29
5. Instalación 30
6. Funcionamiento 30
7. En caso de avería 30
8. Instrucciones de eliminación 31
9. Cumplimiento legal 31
10. Políticas 31
11. Información adicional 32
Português - Manual do utilizador - DeerDefender 33
1. Informações de segurança 33
2. Utilização 35
3. Instruções e avisos de segurança 35
4. Conteúdo da embalagem 35
5. Instalação 36
6. Funcionamento 36
7. Em caso de avaria 36
8. Instruções de eliminação 37
9. Conformidade legal 37
10. Políticas 37
11. Outras informações 38

English - User Manual - DeerDefender

Model: SJZ-669

Dear customer,

We would like to thank you for choosing one of our products: Ultrasonic Deer Repellent - DeerDefender. These instructions explain how to install and use our product.

Please take the time to read these instructions carefully. To ensure optimum use of our repellent, you must comply with all safety and operating instructions. If you have any questions or comments about this product, please contact our customer service department at contact@sonic-barrier.us. We'd be delighted if you could recommend our products to others. We look forward to hearing from you!

1. Safety information

1.1 Symbols used in this manual. Three signal words appear in this manual. Each one calls for your attention.

⚠ **WARNING**	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
⚠ **CAUTION**	CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
NOTICE	NOTICE indicates information considered important but not related to physical injury, such as risk of damage to the product.

1.2 Acoustic safety

⚠ CAUTION



High-frequency sound. The DeerDefender emits ultrasonic sound each time its motion sensor detects movement. The sensor detects people as well as animals, up to 30 ft (≈10 m) away across a 110-degree angle. The sound travels farther than the sensor's range. Some people, especially children and people with sensitive hearing, hear this sound. Close or repeated exposure might cause ear discomfort, headaches or ringing in the ears.

Before you install:

1. Aim the device at the area animals cross. Its sensor detects people as well as animals, up to 30 ft (≈10 m) in front of it across a 110-degree angle. Keep sidewalks, mailboxes, doorways, play areas and neighboring property outside this zone. The sound carries farther than the sensor's range, so more distance is better.
2. Aim it at the area animals cross. Never aim it toward places where people walk or gather.
3. Use the device on your own property only. Never aim it into a neighbor's yard or toward a sidewalk, street or other public area.
4. Position it so people on the sidewalk or street do not trigger it, and do not install it where delivery workers, visitors or neighbors pass within its range.
5. The device has no volume setting. The sensitivity dial adjusts the motion sensor, not the sound level. Placement is the main way to limit exposure.
6. Turn the device off while people are nearby.
7. If anyone reports discomfort, turn the device off right away, then move or re-aim it.

1.3 Electrical and battery safety

⚠ WARNING

FIRE, BURN AND ELECTRIC SHOCK HAZARD. Mishandling the batteries, the charger or the power connection might cause fire, burns or electric shock.

Do not expose this product to extreme heat or open flame. Do not disassemble, modify or repair the device. If the batteries need to be replaced, contact customer service. Do not use the product if the casing is cracked, swollen or visibly damaged.

The batteries charge through the built-in solar panel or the supplied USB cable. Use only the supplied cable and a certified USB power source. Do not use high-power or fast-charging adapters. Turn the device off and unplug the USB cable before installing or servicing it, and when it is not in use for extended periods. Do not puncture, crush or incinerate the batteries.

Children under 8 must not handle or install this device.

1.4 Care and disposal

NOTICE

Do not submerge in water. This device withstands rain, not immersion. Dispose of batteries and electronic products at a certified recycling facility. Do not discard in household waste.

2. Use

The DeerDefender repellent is suitable for deterring deer through a combination of ultrasounds, red and white flashing lights, and seismic vibratory waves. This triple action aims to make deer move away from the protected area, not to injure them.

The ultrasonic sound waves, emitted via the speakers, are triggered by sensors. The repellent can be powered by solar energy thanks to the integrated solar panel. It can also be recharged using the supplied USB cable. Any use other than the intended one is strictly prohibited!



Important note: Damage caused by misuse of the device, connection errors or failure to follow these instructions is not covered by the warranty. The same applies to damage resulting from modifications or repair attempts made to the device, modified circuitry, the use of other components, or any other operating error or negligent or abusive use.

3. Safety instructions and warnings

These instructions must be strictly observed:

- Packaging materials must be kept out of the reach of children. Under no circumstances should children play with the device.
- Children under 8 must not handle or install this device. Keep children away from the device while it is switched on.
- We recommend not exposing the batteries to temperatures below 32°F (0°C), as this may damage them and reduce their performance. In freezing weather, we recommend bringing the device indoors.
- The LEDs flash brightly: avoid looking at them up close, especially if you are sensitive to flashing lights.

4. Package contents

- DeerDefender Repellent unit
- Stake
- USB cable

5. Installation

The device can be inserted into the ground using the supplied stake. You may also simply place it on a stable surface near the area to be protected. Install the device low, with the speakers at animal height, never at head height.

6. Operation

The lower dial selects the mode and also turns the device on and off: position 0 is off. To turn the device on or off, approach it from behind, outside the 110° detection zone, and keep the speakers pointed away from your face. The dials are on the front of the device: reach them from the side.

Keep the lower dial at 0 while you install the device, and follow the placement rules in Section 1.2 before you plant the device in the ground. Secure it with the supplied stake or place it on a stable

support, keeping it low, with the speakers at animal height (see Section 5). Then turn the lower dial to mode 5, recommended for deer, which activates the triple action (ultrasounds, red and white flashes, vibrations).

The infrared sensor detects people as well as animals, up to 30 ft (≈10 m) in front of the device, across a 110° angle. The device then emits targeted ultrasounds, red and white stroboscopic flashes, and generates ground vibrations via a motor in its base.

Simply set the upper dial (sensitivity) to a medium position to start. You can later adjust it depending on the desired detection distance.

Can it repel other animals?

Its vibrations and flashes may temporarily affect other animals near the device (small mammals, birds).

Power source: The DeerDefender runs on 3 rechargeable Ni-MH batteries, charged by the integrated solar panel or the supplied USB cable. After 10 hours of sunlight or 2 hours of USB charging, it works for up to about 10 days without recharging, depending on how often it is triggered. The solar panel can capture sunlight even under cloudy conditions. It works around the clock. Turn it off while people are nearby (lower dial to 0).

Remarks:

- Each animal may react differently to the device. Our guidance is based on experience and feedback from our customers. The device is used to deter deer; results vary by placement and environment. The device operates with ultrasonic frequencies that deer find disturbing. Furthermore, deer may temporarily return to protected areas due to territorial behavior, even if the repellent bothers them.
- To clean the device, use a damp cloth. Never use abrasive cleaning products or solvents.

7. In case of malfunction

Before attributing a malfunction to the device, please reread this guide and make sure that the problem is not due to an operating error. If the problem persists, contact Sonic Barrier customer service at contact@sonic-barrier.us.

Depending on the extent of the malfunction, and if the warranty is still valid, Sonic Barrier may undertake to send you a replacement unit. For purchases in Europe, this does not affect your statutory rights.

Do not return the product before contacting Sonic Barrier customer service.

8. Disposal Instructions

To protect the environment and comply with local regulations, please do not dispose of this product, its batteries, or any electrical components in household waste.



The crossed-out wheeled bin symbol on the product or packaging indicates that it must be collected separately. Electrical and electronic devices, as well as batteries, contain substances that may be harmful to the environment or human health if not handled correctly.

In many areas, you are required by law to dispose of used electronics and batteries at a certified recycling facility, such as a municipal collection site or an authorized drop-off point. Many retailers also offer free take-back programs for small electronic items.

This device contains three removable, rechargeable AA Ni-MH batteries. At the end of the device's life, take the batteries out and recycle them separately at a battery collection point, then take the device to a collection point for electrical and electronic equipment.

By disposing of your product properly, you help reduce environmental impact and promote the recovery of valuable materials. For more information, contact your local waste management authority or our customer support team.

9. Legal Compliance

We strive to comply with the applicable regulations in the countries where we market our products, including:

- the rules of the Federal Trade Commission (FTC) for consumers located in the United States;
- and more broadly, the obligations arising from the General Product Safety Regulation (EU) 2023/988, the Consumer Rights Directive (EU 2011/83), and the General Data Protection Regulation (GDPR) for consumers in the European Union.

However, it is the responsibility of each user to ensure that the product is permitted and suitable for use in their country of residence, and to use it as described in this manual.

10. Policies

US purchases: your purchase and use of this product are subject to our Terms of Service, including individual arbitration: https://sonic-barrier.us/pages/terms-of-service

US purchases

- Legal notices - https://sonic-barrier.us/pages/legal-notices
- General conditions of sale - https://sonic-barrier.us/pages/general-conditions-of-sale
- Terms of Service - https://sonic-barrier.us/pages/terms-of-service
- Returns and refunds - https://sonic-barrier.us/pages/returns-and-refunds-policy
- Privacy policy - https://sonic-barrier.us/pages/privacy-policy
- Shipping policy - https://sonic-barrier.us/pages/shipping-policy
- Disclaimer - https://sonic-barrier.us/pages/disclaimer

European purchases (https://the-pest-repeller.com/**)**

- Legal notices - https://the-pest-repeller.com/pages/legal-notices
- Terms of service - https://the-pest-repeller.com/pages/terms-of-service
- General conditions of sale - https://the-pest-repeller.com/pages/gcs
- Returns and refunds - https://the-pest-repeller.com/pages/returns-refunds
- Privacy policy - https://the-pest-repeller.com/pages/privacy-policy
- Shipping policy - https://the-pest-repeller.com/pages/shipping-policies
- Disclaimer - https://the-pest-repeller.com/pages/disclaimer
- Contact - contact@the-pest-repeller.com

11. Other information

- Sonic Barrier reserves the right to modify the specifications of its products in order to reflect technical changes or to comply with new regulations.
- The information contained in this guide is subject to change without notice.
- Sonic Barrier, Mon Répulsif, and The Pest Repeller are brands owned by the legal entity RankForge based in the United States.

Français - Manuel d'utilisation - DeerDefender

Modèle : SJZ-669

Chère cliente, cher client,

Nous tenons à vous remercier d'avoir choisi l'un de nos produits : DeerDefender - Répulsif à Ultrasons Anti Cervidés (Cerfs, Chevreuils, Biches). Ces instructions expliquent comment installer et utiliser notre produit.

Prenez le temps de les lire attentivement. Pour garantir une utilisation optimale de notre répulsif, vous devez respecter toutes les consignes de sécurité et d'utilisation. Si vous avez des questions ou des commentaires sur ce produit, veuillez contacter notre service clientèle à l'adresse contact@sonic-barrier.com. Nous serions ravis que vous recommandiez nos produits à d'autres personnes. N'hésitez pas à nous contacter !

1. Informations de sécurité

1.1 Symboles utilisés dans ce manuel. Trois mots-signaux figurent dans ce manuel. Chacun d'eux appelle votre attention.

⚠ **AVERTISSEMENT**	AVERTISSEMENT signale une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
⚠ **ATTENTION**	ATTENTION signale une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.
AVIS	AVIS signale une information jugée importante mais sans lien avec un dommage corporel, comme un risque d'endommagement du produit.

1.2 Sécurité acoustique

⚠ ATTENTION



Son à haute fréquence. Le DeerDefender émet un son ultrasonique chaque fois que son capteur de mouvement détecte un mouvement. Le capteur détecte les personnes comme les animaux, jusqu'à environ 10 m de distance, sur un angle de 110°. Le son porte plus loin que la portée du capteur. Certaines personnes, en particulier les enfants et les personnes ayant une ouïe sensible, entendent ce son. Une exposition rapprochée ou répétée peut provoquer une gêne auditive, des maux de tête ou des sifflements dans les oreilles.

Avant l'installation :

1. Orientez l'appareil vers la zone que traversent les animaux. Son capteur détecte les personnes comme les animaux, jusqu'à environ 10 m devant lui, sur un angle de 110°. Veillez à ce que les trottoirs, les boîtes aux lettres, les entrées, les aires de jeux et les propriétés voisines restent en dehors de cette zone. Le son porte plus loin que la portée du capteur : plus la distance est grande, mieux c'est.
2. Orientez-le vers la zone que traversent les animaux. Ne l'orientez jamais vers des endroits où des personnes circulent ou se rassemblent.
3. Utilisez l'appareil uniquement sur votre propriété. Ne l'orientez jamais vers le jardin d'un voisin, ni vers un trottoir, une rue ou tout autre espace public.
4. Positionnez-le de sorte que les personnes se trouvant sur le trottoir ou dans la rue ne le déclenchent pas, et ne l'installez pas là où des livreurs, des visiteurs ou des voisins passent à sa portée.
5. L'appareil ne dispose d'aucun réglage du volume. La molette de sensibilité règle le capteur de mouvement, pas le niveau sonore. Le positionnement est le principal moyen de limiter l'exposition.
6. Éteignez l'appareil lorsque des personnes se trouvent à proximité.
7. Si quelqu'un signale une gêne, éteignez immédiatement l'appareil, puis déplacez-le ou réorientez-le.

1.3 Sécurité électrique et batterie

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE, DE BRÛLURE ET DE CHOC ÉLECTRIQUE. Une mauvaise manipulation des batteries, du chargeur ou du branchement électrique peut provoquer un incendie, des brûlures ou un choc électrique.

N'exposez pas ce produit à une chaleur extrême ni à une flamme nue. Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas l'appareil. Si les batteries doivent être remplacées, contactez le service clientèle. N'utilisez pas le produit si le boîtier est fissuré, gonflé ou visiblement endommagé.

Les batteries se rechargent par le panneau solaire intégré ou par le câble USB fourni. Utilisez uniquement le câble fourni et une source d'alimentation USB certifiée. N'utilisez pas d'adaptateurs de forte puissance ou de charge rapide. Éteignez l'appareil et débranchez le câble USB avant de l'installer ou d'intervenir dessus, ainsi qu'en cas de non-utilisation prolongée. Ne percez pas, n'écrasez pas et n'incinérez pas les batteries.

Les enfants de moins de 8 ans ne doivent ni manipuler ni installer cet appareil.

1.4 Entretien et mise au rebut

AVIS
Ne pas immerger dans l'eau. Cet appareil supporte la pluie, pas l'immersion. Déposez les batteries et les produits électroniques dans une installation de recyclage certifiée. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères.

2. Utilisation

Le répulsif DeerDefender convient pour éloigner les cervidés (cerfs, chevreuils, biches), grâce à une combinaison d'ultrasons, de flashs lumineux rouges et blancs, et d'ondes vibratoires sismiques. Cette triple action vise à éloigner les cervidés de la zone protégée, et non à les blesser.

Les ondes sonores ultrasoniques, émises par le biais des haut-parleurs, sont déclenchées par des capteurs. Le répulsif peut être alimenté par les rayons solaires grâce au panneau solaire dont il est équipé. L'appareil peut également être rechargé à l'énergie électrique grâce au câble USB fourni. Toute utilisation autre que celle prévue est strictement interdite !

Remarque importante : les dommages causés par une mauvaise utilisation de l'appareil, par une erreur de branchement ou par le non-respect de ces instructions ne sont pas couverts par la garantie. Il en va de même pour les dommages résultant de modifications ou de tentatives de réparation de l'appareil, de circuits modifiés, de l'utilisation d'autres composants, ou de toute autre erreur de manipulation ou utilisation négligente ou abusive.

3. Consignes de sécurité et avertissements

Ces instructions doivent être strictement respectées :

- Les matériaux d'emballage doivent être tenus hors de portée des enfants. Les enfants ne doivent en aucun cas jouer avec l'appareil.
- Les enfants de moins de 8 ans ne doivent ni manipuler ni installer cet appareil. Tenez les enfants à l'écart de l'appareil lorsqu'il est allumé.
- Nous recommandons de ne pas exposer les batteries à des températures inférieures à 0 °C, car cela pourrait les endommager et réduire leurs performances. Par temps de gel, nous recommandons de rentrer l'appareil à l'intérieur.
- Les LED clignotent intensément : évitez de les regarder de près, en particulier si vous êtes sensible aux lumières clignotantes.

4. Contenu de l'emballage

- Un appareil répulsif DeerDefender
- Piquet
- Câble USB

5. Installation

Le boîtier peut être planté à l’aide du piquet fourni. Vous pouvez aussi le poser simplement sur une surface stable à proximité de la zone à protéger. Installez l'appareil bas, haut-parleurs à hauteur d'animal, jamais à hauteur de tête.

6. Fonctionnement

La molette du bas sert à choisir le mode et à allumer ou éteindre l'appareil : la position 0 correspond à l'arrêt. Pour allumer ou éteindre l'appareil, approchez-vous par l'arrière, hors de la zone de détection de 110°, en gardant les haut-parleurs orientés à l'opposé de votre visage. Les molettes se trouvent à l'avant de l'appareil : atteignez-les par le côté.

Laissez la molette du bas sur 0 pendant l'installation et respectez les règles de positionnement de la section 1.2 avant de planter l'appareil dans le sol. Fixez-le avec le piquet fourni ou posez-le sur un support stable, en le gardant bas, haut-parleurs à hauteur d'animal (voir la section 5). Tournez ensuite la molette du bas sur le mode 5, recommandé pour les cervidés, qui active la triple action (ultrasons, flashs rouges et blancs, vibrations).

Le capteur infrarouge détecte les personnes comme les animaux, jusqu'à environ 10 m devant l'appareil, sur un angle de 110°. Le dispositif émet alors des ultrasons ciblés, des flashs lumineux stroboscopiques rouges et blancs, et génère des vibrations au sol via un moteur dans le pied.

Réglez simplement la molette du haut (sensibilité) en position moyenne pour débuter. Vous pourrez ajuster ce réglage plus tard en fonction de la distance de détection souhaitée.

Peut-il repousser d'autres animaux ?

Ses vibrations et ses flashs peuvent temporairement affecter d’autres animaux proches de l'appareil (petits mammifères, oiseaux).

Source d'alimentation : Le DeerDefender est alimenté par 3 batteries Ni-MH rechargeables, rechargées par le panneau solaire intégré ou par le câble USB fourni. Après 10 heures d’ensoleillement ou 2 heures de charge USB, il fonctionne jusqu'à 10 jours environ sans recharge, selon la fréquence de ses déclenchements. Le panneau solaire est capable de capter le soleil sous temps nuageux. Il fonctionne 24 h/24. Éteignez-le lorsque des personnes se trouvent à proximité (molette du bas sur 0).

Remarques :

- Chaque animal peut réagir différemment à l'appareil. Nos conseils sont basés sur l'expérience et les retours de nos clients. L'appareil s'utilise pour dissuader les cervidés (cerfs, chevreuils, biches) ; les résultats varient selon l'emplacement et l'environnement. L'appareil fonctionne avec des fréquences ultrasoniques que les cervidés trouvent dérangeantes. De plus, les cervidés peuvent retourner temporairement dans les zones protégées en raison de leur comportement territorial, même si le répulsif les incommode.
- Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs ou de solvants.

7. En cas de dysfonctionnement

Avant d'attribuer un dysfonctionnement à l'appareil, veuillez relire ce guide et vous assurer que le problème n'est pas dû à une erreur de fonctionnement. Si le problème persiste, contactez le service clientèle de Mon Répulsif à l'adresse contact@sonic-barrier.com.

Selon l'ampleur du dysfonctionnement, et si la garantie est toujours en cours, Mon Répulsif peut s'engager à vous envoyer un appareil de remplacement. Ces dispositions s'appliquent sans préjudice de la garantie légale de conformité (articles L.217-3 et suivants du Code de la consommation) et de la garantie des vices cachés.

Ne renvoyez pas le produit avant d'avoir contacté le service clientèle de Mon Répulsif.

8. Instructions de mise au rebut

Pour protéger l'environnement et respecter les réglementations locales, ne jetez pas ce produit, ses piles ou tout autre composant électrique avec les ordures ménagères.



Le symbole de la poubelle barrée sur le produit ou l'emballage indique qu'il doit être collecté séparément. Les appareils électriques et électroniques, ainsi que les piles, contiennent des substances qui peuvent être nocives pour l'environnement ou la santé humaine si elles ne sont pas manipulées correctement.

La loi vous oblige à vous débarrasser des appareils électroniques et des piles usagés dans une installation de recyclage certifiée, telle qu'un site de collecte municipal ou un point de dépôt autorisé.

Cet appareil contient trois batteries Ni-MH AA rechargeables et amovibles. En fin de vie de l'appareil, retirez les batteries et recyclez-les séparément dans un point de collecte des piles et batteries, puis déposez l'appareil dans un point de collecte des équipements électriques et électroniques.

En éliminant correctement votre produit, vous contribuez à réduire l'impact sur l'environnement et à promouvoir la récupération de matériaux précieux. Pour plus d'informations, contactez votre autorité locale de gestion des déchets.

9. Conformité juridique

Nous nous efforçons de respecter les réglementations applicables dans les pays où nous commercialisons nos produits, notamment :

- les règles de la Commission fédérale du commerce (FTC) pour les consommateurs situés aux États-Unis ;
- les exigences de la Direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes (DGCCRF) pour les consommateurs en France ;
- et, plus largement, les obligations découlant du règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits, de la directive sur les droits des consommateurs (UE 2011/83) et du règlement général sur la protection des données (RGPD) pour les consommateurs de l'Union européenne.

Toutefois, il incombe à chaque utilisateur de s'assurer que le produit est autorisé et adapté à l'utilisation dans son pays de résidence, et de l'utiliser conformément à ce manuel.

10. Politiques

- Mentions Légales - https://mon-repulsif.com/pages/mentions-legales
- Conditions Générales de Vente - https://mon-repulsif.com/pages/cgv
- Conditions d'utilisation - https://mon-repulsif.com/pages/terms-of-service
- Retours et remboursement - https://mon-repulsif.com/pages/retours-remboursement
- Politique de confidentialité - https://mon-repulsif.com/pages/politique-confidentialite
- Politique de livraison - https://mon-repulsif.com/pages/politiques-de-livraison
- Clauses de non-responsabilité - https://mon-repulsif.com/pages/clause-non-responsabilite

11. Autres informations

- Mon Répulsif se réserve le droit de modifier les spécifications de ses produits afin de tenir compte d'évolutions techniques ou de se conformer à de nouvelles réglementations.
- Les informations contenues dans ce guide peuvent être modifiées sans préavis.
- Sonic Barrier, Mon Répulsif, et The Pest Repeller sont des marques détenues par l'entité légale RankForge basée aux Etats-Unis.

Deutsch - Benutzerhandbuch - DeerDefender

Modell: SJZ-669

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir möchten Ihnen dafür danken, dass Sie sich für eines unserer Produkte entschieden haben: Wildvertreiber Ultraschall gegen Cerviden (Hirsche, Rehe, Hirschkühe) - DeerDefender. Diese Anleitung erklärt, wie Sie unser Produkt installieren und verwenden.

Nehmen Sie sich die Zeit, sie sorgfältig zu lesen. Um eine optimale Nutzung unseres Abwehrgeräts zu gewährleisten, müssen Sie alle Sicherheits- und Anwendungshinweise beachten. Wenn Sie Fragen oder Anmerkungen zu diesem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice unter contact@sonic-barrier.com. Wir würden uns freuen, wenn Sie unsere Produkte weiterempfehlen würden. Zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren!

1. Sicherheitsinformationen

1.1 In dieser Anleitung verwendete Symbole. In dieser Anleitung erscheinen drei Signalwörter. Jedes davon verlangt Ihre Aufmerksamkeit.

⚠ **WARNUNG**	WARNUNG kennzeichnet eine gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen könnte.
⚠ **VORSICHT**	VORSICHT kennzeichnet eine gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen könnte.
HINWEIS	HINWEIS kennzeichnet Informationen, die als wichtig gelten, aber nicht mit Verletzungen zusammenhängen, z. B. die Gefahr einer Beschädigung des Produkts.

1.2 Akustische Sicherheit

⚠ VORSICHT



Hochfrequenter Schall. Das DeerDefender sendet jedes Mal, wenn sein Bewegungssensor eine Bewegung erkennt, Ultraschall aus. Der Sensor erkennt Menschen ebenso wie Tiere, in bis zu etwa 10 m Entfernung und in einem Winkel von 110°. Der Schall breitet sich über die Reichweite des Sensors hinaus aus. Manche Menschen, insbesondere Kinder und Menschen mit empfindlichem Gehör, hören diesen Ton. Eine Exposition aus kurzer Entfernung oder eine wiederholte Exposition kann Ohrenbeschwerden, Kopfschmerzen oder Klingeln in den Ohren verursachen.

Vor der Installation:

1. Richten Sie das Gerät auf den Bereich aus, den Tiere durchqueren. Sein Sensor erkennt Menschen ebenso wie Tiere, bis zu etwa 10 m vor dem Gerät in einem Winkel von 110°. Halten Sie Gehwege, Briefkästen, Eingänge, Spielbereiche und Nachbargrundstücke außerhalb dieses Bereichs. Der Schall breitet sich über die Reichweite des Sensors hinaus aus, daher gilt: je größer der Abstand, desto besser.
2. Richten Sie es auf den Bereich aus, den Tiere durchqueren. Richten Sie es niemals auf Orte, an denen Menschen gehen oder sich versammeln.
3. Verwenden Sie das Gerät nur auf Ihrem eigenen Grundstück. Richten Sie es niemals auf den Garten eines Nachbarn oder auf einen Gehweg, eine Straße oder einen anderen öffentlichen Bereich.
4. Positionieren Sie es so, dass Personen auf dem Gehweg oder der Straße es nicht auslösen, und installieren Sie es nicht dort, wo Zusteller, Besucher oder Nachbarn in seiner Reichweite vorbeigehen.
5. Das Gerät hat keine Einstellung für die Lautstärke. Der Drehregler für die Empfindlichkeit stellt den Bewegungssensor ein, nicht die Lautstärke. Die Platzierung ist das wichtigste Mittel, um die Exposition zu begrenzen.
6. Schalten Sie das Gerät aus, wenn sich Personen in der Nähe befinden.
7. Wenn jemand Beschwerden meldet, schalten Sie das Gerät sofort aus und stellen Sie es anschließend um oder richten Sie es neu aus.

1.3 Elektrische Sicherheit und Akkusicherheit

⚠ WARNUNG

BRAND-, VERBRENNUNGS- UND STROMSCHLAGGEFAHR. Ein unsachgemäßer Umgang mit den Akkus, dem Ladegerät oder dem Stromanschluss kann einen Brand, Verbrennungen oder einen Stromschlag verursachen.

Setzen Sie dieses Produkt weder extremer Hitze noch offenem Feuer aus. Zerlegen, verändern oder reparieren Sie das Gerät nicht. Wenn die Akkus ersetzt werden müssen, wenden Sie sich an den Kundendienst. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Gehäuse gerissen, aufgebläht oder sichtbar beschädigt ist.

Die Akkus werden über das integrierte Solarpanel oder das mitgelieferte USB-Kabel geladen. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Kabel und eine zertifizierte USB-Stromquelle. Verwenden Sie keine Hochleistungs- oder Schnellladeadapter. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das USB-Kabel ab, bevor Sie es installieren oder warten, und wenn es längere Zeit nicht benutzt wird. Durchstechen, zerdrücken oder verbrennen Sie die Akkus nicht.

Kinder unter 8 Jahren dürfen dieses Gerät weder handhaben noch installieren.

1.4 Pflege und Entsorgung

HINWEIS

Nicht in Wasser eintauchen. Dieses Gerät hält Regen stand, nicht aber dem Untertauchen. Entsorgen Sie Akkus und Elektronikprodukte bei einer zertifizierten Recyclingstelle. Nicht im Hausmüll entsorgen.

2. Verwendung

Das DeerDefender-Abwehrgerät eignet sich dazu, Hirsche, Rehe und Ricken fernzuhalten. Es kombiniert Ultraschalltöne, rot-weiße Lichtblitze und seismische Vibrationswellen. Diese Dreifachwirkung soll Hirsche aus dem geschützten Bereich vertreiben, nicht sie verletzen.

Die Ultraschallwellen werden über die Lautsprecher ausgesendet und durch Sensoren ausgelöst. Das Gerät kann über Sonnenenergie dank des integrierten Solarpanels betrieben werden. Es kann auch über das mitgelieferte USB-Kabel elektrisch aufgeladen werden. Jeglicher Gebrauch außerhalb des vorgesehenen Zwecks ist strengstens untersagt!

⚠ **Wichtiger Hinweis: Schäden, die durch eine falsche Verwendung des Geräts, durch Anschlussfehler oder durch Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstehen, sind nicht von der Garantie abgedeckt. Dasselbe gilt für Schäden infolge von Änderungen oder Reparaturversuchen am Gerät, veränderten Schaltkreisen, der Verwendung anderer Komponenten oder sonstiger Fehlbedienung oder nachlässiger oder missbräuchlicher Verwendung.**

3. Sicherheitshinweise und Warnungen

Diese Anweisungen müssen strikt befolgt werden:

- Verpackungsmaterial muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Kinder dürfen auf keinen Fall mit dem Gerät spielen.
- Kinder unter 8 Jahren dürfen dieses Gerät weder handhaben noch installieren. Halten Sie Kinder vom Gerät fern, solange es eingeschaltet ist.
- Wir empfehlen, die Akkus keinen Temperaturen unter 0 °C auszusetzen, da sie dadurch beschädigt werden und an Leistung verlieren können. Bei Frost empfehlen wir, das Gerät ins Haus zu holen.
- Die LEDs blinken hell. Schauen Sie nicht aus der Nähe hinein, insbesondere wenn Sie empfindlich auf Blinklicht reagieren.

4. Lieferumfang

- Ein DeerDefender Abwehrgerät
- Erdspieß
- USB-Kabel

5. Installation

Das Gerät kann mit dem mitgelieferten Erdspieß in den Boden gesteckt werden. Alternativ können Sie es auf eine stabile Fläche in der Nähe des zu schützenden Bereichs stellen. Installieren Sie das Gerät niedrig, mit den Lautsprechern auf Tierhöhe, niemals auf Kopfhöhe.

6. Betrieb

Der untere Drehregler dient zur Wahl des Modus und zum Ein- und Ausschalten: In der Position 0 ist das Gerät ausgeschaltet. Um das Gerät ein- oder auszuschalten, nähern Sie sich ihm von hinten, außerhalb des Erfassungsbereichs von 110°, und halten Sie die Lautsprecher von Ihrem Gesicht abgewandt. Die Drehregler befinden sich an der Vorderseite des Geräts: Greifen Sie von der Seite an sie heran.

Lassen Sie den unteren Drehregler während der Installation auf 0 und beachten Sie die Regeln zur Platzierung in Abschnitt 1.2, bevor Sie das Gerät in den Boden stecken. Befestigen Sie es mit dem mitgelieferten Erdspieß oder stellen Sie es auf eine stabile Unterlage, niedrig, mit den Lautsprechern auf Tierhöhe (siehe Abschnitt 5). Drehen Sie anschließend den unteren Drehregler auf Modus 5, der für Hirsche empfohlen wird und die Dreifachwirkung (Ultraschall, rot-weiße Blitze, Vibrationen) aktiviert.

Der Infrarotsensor erkennt Menschen ebenso wie Tiere, bis zu etwa 10 m vor dem Gerät in einem Winkel von 110°. Das Gerät sendet daraufhin gezielte Ultraschalltöne, rot-weiße Stroboskopblitze und erzeugt Bodenvibrationen über einen Motor im Fuß.

Stellen Sie einfach den oberen Drehregler (Empfindlichkeit) zunächst auf eine mittlere Position ein. Sie können diese Einstellung später je nach gewünschter Erkennungsdistanz anpassen.

Kann es auch andere Tiere vertreiben?

Seine Vibrationen und Blitze können vorübergehend auch andere Tiere in der Nähe (Kleinsäuger, Vögel) beeinflussen.

Stromversorgung: Das DeerDefender wird mit 3 wiederaufladbaren Ni-MH-Akkus betrieben, die über das integrierte Solarpanel oder das mitgelieferte USB-Kabel geladen werden. Nach 10 Stunden Sonneneinstrahlung oder 2 Stunden USB-Ladung funktioniert es bis zu etwa 10 Tage ohne Nachladen, je nachdem, wie oft es ausgelöst wird. Das Solarpanel kann auch bei bewölktem Wetter Sonnenlicht einfangen. Es arbeitet rund um die Uhr. Schalten Sie es aus, wenn sich Personen in der Nähe befinden (unterer Drehregler auf 0).

Bemerkungen:

- Jedes Tier kann unterschiedlich auf das Gerät reagieren. Unsere Ratschläge basieren auf Erfahrung und dem Feedback unserer Kunden. Das Gerät wird eingesetzt, um Hirsche, Rehe und Ricken abzuschrecken; die Ergebnisse variieren je nach Platzierung und Umgebung. Das Gerät arbeitet mit Ultraschallfrequenzen, die Hirsche als störend empfinden. Zudem können Hirsche aufgrund ihres Territorialverhaltens vorübergehend in geschützte Bereiche zurückkehren, selbst wenn sie das Abwehrgerät stört.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts ein feuchtes Tuch. Verwenden Sie niemals scheuernde Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.

7. Bei einer Fehlfunktion

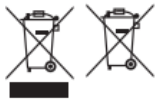
Bevor Sie eine Fehlfunktion auf das Gerät zurückführen, lesen Sie bitte diese Anleitung noch einmal durch und vergewissern Sie sich, dass das Problem nicht auf einen Bedienungsfehler zurückzuführen ist. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Sonic Barrier-Kundendienst unter contact@sonic-barrier.com.

Je nach Ausmaß der Fehlfunktion und wenn die Garantie noch läuft, kann Sonic Barrier sich verpflichten, Ihnen ein Ersatzgerät zu schicken. Ihre gesetzlichen Rechte als Verbraucher, insbesondere die gesetzliche Gewährleistung, bleiben hiervon unberührt.

Senden Sie das Produkt nicht zurück, bevor Sie den Sonic Barrier-Kundendienst kontaktiert haben.

8. Hinweise zur Entsorgung

Zum Schutz der Umwelt und zur Einhaltung der örtlichen Vorschriften dürfen Sie dieses Produkt, seine Akkus oder andere elektrische Bauteile nicht mit dem Hausmüll entsorgen.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass es getrennt gesammelt werden muss. Elektrische und elektronische Geräte sowie Akkus enthalten Stoffe, die bei unsachgemäßer Handhabung die Umwelt oder die menschliche Gesundheit schädigen können.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, gebrauchte elektronische Geräte und Akkus in einer zertifizierten Recyclinganlage zu entsorgen, z. B. in einer kommunalen Sammelstelle oder einer autorisierten Abgabestelle.

Dieses Gerät enthält drei herausnehmbare, wiederaufladbare Ni-MH-Akkus im AA-Format. Nehmen Sie die Akkus am Ende der Lebensdauer des Geräts heraus und geben Sie sie getrennt bei einer Sammelstelle für Altbatterien ab. Geben Sie das Gerät anschließend bei einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte ab.

Wenn Sie Ihr Produkt ordnungsgemäß entsorgen, tragen Sie dazu bei, die Auswirkungen auf die Umwelt zu verringern und die Rückgewinnung wertvoller Materialien zu fördern. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde.

9. Rechtskonformität

Wir bemühen uns, die geltenden Vorschriften in den Ländern, in denen wir unsere Produkte vermarkten, einzuhalten, darunter:

- die Regeln der Federal Trade Commission (FTC) für Verbraucher in den USA;
- und im weiteren Sinne die Verpflichtungen, die sich aus der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit, der Verbraucherrechterichtlinie (EU 2011/83) und der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) für Verbraucher in der Europäischen Union ergeben.

Es liegt jedoch in der Verantwortung jedes Nutzers, sich zu vergewissern, dass das Produkt für die Nutzung in seinem Wohnsitzland zugelassen und geeignet ist, und es gemäß dieser Anleitung zu verwenden.

10. Richtlinien

- Rechtliche Hinweise - https://sonic-barrier.com/de/pages/impressum
- Allgemeine Verkaufsbedingungen - https://sonic-barrier.com/de/pages/agb
- Nutzungsbedingungen - https://sonic-barrier.com/de/pages/terms-of-service
- Rückgabe und Rückerstattung - https://sonic-barrier.com/de/pages/ruckgabe-ruckerstattung
- Datenschutzrichtlinie - https://sonic-barrier.com/de/pages/datenschutzrichtlinie
- Richtlinien für die Lieferung - https://sonic-barrier.com/de/pages/lieferbedingungen
- Haftungsausschlussklauseln - https://sonic-barrier.com/de/pages/haftungsausschluss

11. Sonstige Informationen

- Sonic Barrier behält sich das Recht vor, die Spezifikationen seiner Produkte zu ändern, um technischen Änderungen Rechnung zu tragen oder neue Vorschriften einzuhalten.
- Die Informationen in diesem Handbuch können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Sonic Barrier, Mon Répulsif und The Pest Repeller sind Marken im Besitz der in den USA ansässigen juristischen Person RankForge.

Italiano - Manuale d'uso - DeerDefender

Modello: SJZ-669

Gentile cliente,

Grazie per aver scelto uno dei nostri prodotti: Repellente a Ultrasuoni Contro i Cervidi (Cervi, Caprioli, Cerve) - DeerDefender. Queste istruzioni spiegano come installare e utilizzare il nostro prodotto.

Si prega di leggerle attentamente. Per garantire un uso ottimale del nostro repellente, è necessario seguire tutte le istruzioni di sicurezza e di utilizzo. Per domande o commenti su questo prodotto, contattare il nostro servizio clienti all'indirizzo contact@sonic-barrier.com. Saremo lieti se vorrete raccomandare i nostri prodotti ad altri. Non vediamo l'ora di sentirvi!

1. Informazioni sulla sicurezza

1.1 Simboli utilizzati in questo manuale. In questo manuale compaiono tre parole di segnalazione. Ognuna richiede la vostra attenzione.

⚠ **AVVERTENZA**	AVVERTENZA indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare la morte o lesioni gravi.
⚠ **ATTENZIONE**	ATTENZIONE indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare lesioni lievi o moderate.
AVVISO	AVVISO indica informazioni ritenute importanti ma non legate a lesioni fisiche, come il rischio di danni al prodotto.

1.2 Sicurezza acustica

⚠ ATTENZIONE



Suono ad alta frequenza. Il DeerDefender emette un suono a ultrasuoni ogni volta che il suo sensore di movimento rileva un movimento. Il sensore rileva le persone così come gli animali, fino a circa 10 m di distanza, con un angolo di 110°. Il suono si propaga oltre la portata del sensore. Alcune persone, in particolare i bambini e le persone con udito sensibile, sentono questo suono. Un'esposizione ravvicinata o ripetuta può causare fastidio uditivo, mal di testa o fischi nelle orecchie.

Prima dell'installazione:

1. Orientare il dispositivo verso l'area attraversata dagli animali. Il suo sensore rileva le persone così come gli animali, fino a circa 10 m davanti al dispositivo, con un angolo di 110°. Tenere marciapiedi, cassette postali, ingressi, aree gioco e proprietà confinanti al di fuori di questa zona. Il suono si propaga oltre la portata del sensore: più distanza c'è, meglio è.
2. Orientarlo verso l'area attraversata dagli animali. Non orientarlo mai verso luoghi in cui le persone camminano o si riuniscono.
3. Utilizzare il dispositivo solo sulla propria proprietà. Non orientarlo mai verso il giardino di un vicino né verso un marciapiede, una strada o un'altra area pubblica.
4. Posizionarlo in modo che le persone sul marciapiede o sulla strada non lo attivino e non installarlo dove fattorini, visitatori o vicini passano nel suo raggio d'azione.
5. Il dispositivo non dispone di alcuna regolazione del volume. La manopola della sensibilità regola il sensore di movimento, non il livello sonoro. Il posizionamento è il modo principale per limitare l'esposizione.
6. Spegnere il dispositivo quando ci sono persone nelle vicinanze.
7. Se qualcuno segnala un fastidio, spegnere immediatamente il dispositivo, quindi spostarlo o riorientarlo.

1.3 Sicurezza elettrica e della batteria

⚠ AVVERTENZA

PERICOLO DI INCENDIO, USTIONI E SCOSSA ELETTRICA. Un uso scorretto delle batterie, del caricabatterie o del collegamento elettrico può causare incendi, ustioni o scosse elettriche.

Non esporre il prodotto a calore estremo o a fiamme libere. Non smontare, modificare o riparare il dispositivo. Se le batterie devono essere sostituite, contattare il servizio clienti. Non utilizzare il prodotto se l'involucro è incrinato, gonfio o visibilmente danneggiato.

Le batterie si ricaricano tramite il pannello solare integrato o il cavo USB fornito. Utilizzare esclusivamente il cavo fornito e una fonte di alimentazione USB certificata. Non utilizzare adattatori ad alta potenza o a ricarica rapida. Spegnere il dispositivo e scollegare il cavo USB prima di installarlo o di eseguire interventi su di esso, e quando non viene utilizzato per lunghi periodi. Non forare, schiacciare o incenerire le batterie.

I bambini di età inferiore a 8 anni non devono maneggiare né installare questo dispositivo.

1.4 Manutenzione e smaltimento

AVVISO
Non immergere in acqua. Questo dispositivo sopporta la pioggia, non l'immersione. Smaltire le batterie e i prodotti elettronici presso un impianto di riciclaggio certificato. Non gettarli nei rifiuti domestici.

2. Utilizzo

Il repellente DeerDefender è adatto ad allontanare i cervidi (cervi, caprioli, cerve), grazie a una combinazione di ultrasuoni, lampi luminosi rossi e bianchi e onde vibranti sismiche. Questa tripla azione mira ad allontanare i cervidi dall'area protetta, non a ferirli.

Le onde sonore ultrasoniche, emesse tramite gli altoparlanti, vengono attivate da sensori. Il repellente può essere alimentato a energia solare grazie al pannello solare integrato. L'apparecchio può anche essere ricaricato tramite energia elettrica usando il cavo USB fornito. Qualsiasi uso diverso da quello previsto è severamente vietato!



Nota importante: i danni causati da un uso improprio del dispositivo, da errori di collegamento o dal mancato rispetto di queste istruzioni non sono coperti dalla garanzia. Lo stesso vale per i danni derivanti da modifiche o tentativi di riparazione del dispositivo, da circuiti modificati, dall'utilizzo di altri componenti o da qualsiasi altro errore di manipolazione o uso negligente o abusivo.

3. Istruzioni e avvertenze di sicurezza

Queste istruzioni devono essere rigorosamente osservate:

- I materiali di imballaggio devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini. I bambini non devono mai giocare con l'apparecchio.
- I bambini di età inferiore a 8 anni non devono maneggiare né installare questo dispositivo. Tenere i bambini lontani dal dispositivo quando è acceso.
- Si consiglia di non esporre le batterie a temperature inferiori a 0 °C, poiché potrebbero danneggiarsi e perdere prestazioni. In caso di gelo, si consiglia di riporre il dispositivo al chiuso.
- I LED lampeggiano con forte intensità: evitare di guardarli da vicino, in particolare se si è sensibili alle luci lampeggianti.

4. Contenuto della confezione

- Un dispositivo repellente DeerDefender
- Picchetto
- Cavo USB

5. Installazione

L’apparecchio può essere piantato nel terreno con il picchetto fornito. Può anche essere semplicemente posizionato su una superficie stabile vicino all’area da proteggere. Installare il dispositivo in basso, con gli altoparlanti all’altezza degli animali, mai all’altezza della testa.

6. Funzionamento

La manopola inferiore serve a scegliere la modalità e ad accendere e spegnere il dispositivo: la posizione 0 corrisponde allo spegnimento. Per accendere o spegnere il dispositivo, avvicinarsi da dietro, al di fuori della zona di rilevamento di 110°, mantenendo gli altoparlanti rivolti lontano dal viso. Le manopole si trovano sulla parte anteriore del dispositivo: raggiungerle dal lato.

Lasciare la manopola inferiore su 0 durante l’installazione e rispettare le regole di posizionamento della sezione 1.2 prima di piantare il dispositivo nel terreno. Fissarlo con il picchetto fornito o posizionarlo su un supporto stabile, mantenendolo in basso, con gli altoparlanti all’altezza degli animali (vedere la sezione 5). Ruotare poi la manopola inferiore sulla modalità 5, consigliata per i cervidi, che attiva la tripla azione (ultrasuoni, lampi rossi e bianchi, vibrazioni).

Il sensore a infrarossi rileva le persone così come gli animali, fino a circa 10 m davanti al dispositivo, con un angolo di 110°. Il dispositivo emette quindi ultrasuoni mirati, lampi luminosi rossi e bianchi stroboscopici e genera vibrazioni nel terreno tramite un motore alla base.

Impostare semplicemente la manopola superiore (sensibilità) su una posizione media per iniziare. È possibile regolarla in seguito in base alla distanza di rilevamento desiderata.

Può respingere altri animali?

Le sue vibrazioni e i suoi lampi possono influire temporaneamente su altri animali nelle vicinanze (piccoli mammiferi, uccelli).

Alimentazione: Il DeerDefender è alimentato da 3 batterie Ni-MH ricaricabili, ricaricate tramite il pannello solare integrato o il cavo USB fornito. Dopo 10 ore di sole o 2 ore di ricarica USB, funziona fino a circa 10 giorni senza ricarica, a seconda della frequenza con cui si attiva. Il pannello solare è in grado di captare la luce solare anche in caso di cielo nuvoloso. Funziona 24 ore su 24. Spegnerlo quando ci sono persone nelle vicinanze (manopola inferiore su 0).

Osservazioni:

- Ogni animale può reagire in modo diverso al dispositivo. I nostri consigli si basano sull’esperienza e sui feedback dei nostri clienti. Il dispositivo si utilizza per dissuadere i cervidi (cervi, caprioli, cerve); i risultati variano in base al posizionamento e all’ambiente. L’apparecchio funziona con frequenze ultrasoniche che i cervidi trovano fastidiose. Inoltre, i cervidi possono temporaneamente tornare nelle zone protette per comportamento territoriale, anche se il repellente li infastidisce.
- Per pulire l'apparecchio, utilizzare un panno umido. Non utilizzare mai prodotti detergenti abrasivi o solventi.

7. In caso di malfunzionamento

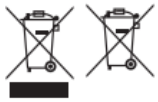
Prima di attribuire un malfunzionamento al dispositivo, rileggere questa guida e assicurarsi che il problema non sia dovuto a un errore di funzionamento. Se il problema persiste, contattare il servizio clienti di Sonic Barrier all’indirizzo contact@sonic-barrier.com.

A seconda dell'entità del malfunzionamento e se la garanzia è ancora valida, Sonic Barrier può impegnarsi a inviare un'unità sostitutiva. Restano salvi i diritti del consumatore previsti dalla legge, in particolare la garanzia legale di conformità.

Non restituire il prodotto prima di aver contattato il servizio clienti Sonic Barrier.

8. Istruzioni per lo smaltimento

Per proteggere l'ambiente e rispettare le normative locali, non smaltire questo prodotto, le sue batterie o qualsiasi altro componente elettrico con i rifiuti domestici.



Il simbolo del cassonetto barrato sul prodotto o sull'imballaggio indica che deve essere raccolto separatamente. Gli apparecchi elettrici ed elettronici, così come le batterie, contengono sostanze che possono essere dannose per l'ambiente o per la salute umana se non vengono gestite correttamente.

Siete obbligati per legge a smaltire i dispositivi elettronici e le batterie usate presso un impianto di riciclaggio certificato, come un sito di raccolta comunale o un punto di consegna autorizzato.

Questo dispositivo contiene tre batterie Ni-MH AA ricaricabili e rimovibili. Al termine della vita utile del dispositivo, rimuovere le batterie e riciclarle separatamente presso un punto di raccolta per pile e batterie, quindi consegnare il dispositivo a un punto di raccolta per apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Smaltendo correttamente il prodotto, si contribuisce a ridurre l'impatto sull'ambiente e a promuovere il recupero di materiali preziosi. Per ulteriori informazioni, contattare l'autorità locale preposta alla gestione dei rifiuti.

9. Conformità legale

Ci impegniamo a rispettare le normative applicabili nei paesi in cui commercializziamo i nostri prodotti, in particolare:

- Le regole della Federal Trade Commission (FTC) per i consumatori degli Stati Uniti;
- e, più in generale, gli obblighi derivanti dal Regolamento (UE) 2023/988 relativo alla sicurezza generale dei prodotti, dalla Direttiva sui diritti dei consumatori (UE 2011/83) e dal Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR) per i consumatori dell'Unione Europea.

Tuttavia, è responsabilità di ciascun utente assicurarsi che il prodotto sia autorizzato e adatto all'uso nel proprio paese di residenza, e utilizzarlo come descritto in questo manuale.

10. Politiche

- Informazioni legali - https://sonic-barrier.com/it/pages/informazioni-legali
- Termini e condizioni di vendita - https://sonic-barrier.com/it/pages/cgv
- Termini di servizio - https://sonic-barrier.com/it/pages/terms-of-service
- Restituzioni e rimborsi - https://sonic-barrier.com/it/pages/resi-rimborsi
- Informativa sulla privacy - https://sonic-barrier.com/it/pages/politica-sulla-privacy
- Politica di consegna - https://sonic-barrier.com/it/pages/politiche-di-consegna
- Esclusione di responsabilità - https://sonic-barrier.com/it/pages/clausola-esclusione-responsabilita

11. Altre informazioni

- Sonic Barrier si riserva il diritto di modificare le specifiche dei propri prodotti per tenere conto di modifiche tecniche o per conformarsi a nuove normative.
- Le informazioni contenute in questa guida sono soggette a modifiche senza preavviso.
- Sonic Barrier, Mon Répulsif e The Pest Repeller sono marchi di proprietà dell'entità legale statunitense RankForge.

Español - Manual del usuario - DeerDefender

Modelo: SJZ-669

Estimado cliente,

Gracias por elegir uno de nuestros productos: Repelente de ciervos ultrasónico (ciervos, corzos, ciervas) - DeerDefender. Estas instrucciones explican cómo instalar y utilizar nuestro producto.

Léalas atentamente. Para garantizar un uso óptimo de nuestro repelente, debe seguir todas las instrucciones de seguridad y uso. Si tiene alguna pregunta o comentario sobre este producto, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente en contact@sonic-barrier.com. Estaremos encantados de que recomiende nuestros productos a otras personas. Esperamos tener noticias suyas.

1. Información de seguridad

1.1 Símbolos utilizados en este manual. En este manual aparecen tres palabras de señalización. Cada una de ellas requiere su atención.

⚠ **ADVERTENCIA**	ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.
⚠ **PRECAUCIÓN**	PRECAUCIÓN indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.
AVISO	AVISO indica información considerada importante pero no relacionada con lesiones físicas, como el riesgo de daños en el producto.

1.2 Seguridad acústica

⚠ PRECAUCIÓN



Sonido de alta frecuencia. El DeerDefender emite un sonido ultrasónico cada vez que su sensor de movimiento detecta movimiento. El sensor detecta tanto a personas como a animales, hasta unos 10 m de distancia en un ángulo de 110°. El sonido llega más lejos que el alcance del sensor. Algunas personas, especialmente los niños y las personas con oído sensible, oyen este sonido. La exposición cercana o repetida puede causar molestias auditivas, dolor de cabeza o zumbidos en los oídos.

Antes de la instalación:

1. Oriente el dispositivo hacia la zona por la que pasan los animales. Su sensor detecta tanto a personas como a animales, hasta unos 10 m delante del dispositivo en un ángulo de 110°. Mantenga las aceras, los buzones, las entradas, las zonas de juego y las propiedades vecinas fuera de esta zona. El sonido llega más lejos que el alcance del sensor, por lo que cuanta más distancia, mejor.
2. Oriéntelo hacia la zona por la que pasan los animales. Nunca lo oriente hacia lugares por donde camine o se reúna la gente.
3. Utilice el dispositivo únicamente en su propia propiedad. Nunca lo oriente hacia el jardín de un vecino ni hacia una acera, una calle u otra zona pública.
4. Colóquelo de manera que las personas que estén en la acera o en la calle no lo activen, y no lo instale donde repartidores, visitantes o vecinos pasen dentro de su alcance.
5. El dispositivo no tiene ajuste de volumen. La rueda de sensibilidad ajusta el sensor de movimiento, no el nivel sonoro. La colocación es la principal forma de limitar la exposición.
6. Apague el dispositivo cuando haya personas cerca.
7. Si alguien manifiesta molestias, apague el dispositivo de inmediato y, a continuación, cámbielo de lugar o reoriéntelo.

1.3 Seguridad eléctrica y de la batería

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO, QUEMADURAS Y DESCARGA ELÉCTRICA. Una manipulación incorrecta de las baterías, del cargador o de la conexión eléctrica puede provocar un incendio, quemaduras o una descarga eléctrica.

No exponga este producto a calor extremo ni a llamas abiertas. No desmonte, modifique ni repare el dispositivo. Si es necesario sustituir las baterías, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. No utilice el producto si la carcasa está agrietada, hinchada o visiblemente dañada.

Las baterías se recargan mediante el panel solar integrado o el cable USB suministrado. Utilice únicamente el cable suministrado y una fuente de alimentación USB certificada. No utilice adaptadores de alta potencia ni de carga rápida. Apague el dispositivo y desconecte el cable USB antes de instalarlo o de realizar tareas de mantenimiento, y cuando no lo vaya a utilizar durante períodos prolongados. No perfore, aplaste ni incinere las baterías.

Los niños menores de 8 años no deben manipular ni instalar este dispositivo.

1.4 Cuidado y eliminación

AVISO
No sumergir en agua. Este dispositivo soporta la lluvia, no la inmersión. Deseche las baterías y los productos electrónicos en una instalación de reciclaje certificada. No los tire a la basura doméstica.

2. Uso

El repelente DeerDefender es adecuado para ahuyentar a los cérvidos (ciervos, corzos, ciervas), gracias a una combinación de ultrasonidos, destellos luminosos rojos y blancos, y ondas sísmicas vibratorias. Esta triple acción busca alejar a los cérvidos de la zona protegida, no herirlos.

Las ondas sonoras ultrasónicas, emitidas a través de los altavoces, se activan mediante sensores. El repelente puede funcionar con energía solar gracias al panel solar incorporado. También puede recargarse con electricidad utilizando el cable USB suministrado. ¡Cualquier uso distinto al previsto está estrictamente prohibido!



Nota importante: los daños causados por un mal uso del aparato, por errores de conexión o por no seguir estas instrucciones no están cubiertos por la garantía. Lo mismo se aplica a los daños derivados de modificaciones o intentos de reparación del aparato, circuitos modificados, el uso de otros componentes o cualquier otro error de manipulación o uso negligente o abusivo.

3. Instrucciones y advertencias de seguridad

Estas instrucciones deben seguirse estrictamente:

- Los materiales de embalaje deben mantenerse fuera del alcance de los niños. Los niños no deben jugar nunca con el aparato.
- Los niños menores de 8 años no deben manipular ni instalar este dispositivo. Mantenga a los niños alejados del dispositivo mientras esté encendido.
- Recomendamos no exponer las baterías a temperaturas inferiores a 0 °C, ya que podrían dañarse y reducir su rendimiento. En caso de heladas, recomendamos guardar el dispositivo en el interior.
- Los LED parpadean con intensidad: evite mirarlos de cerca, especialmente si es sensible a las luces intermitentes.

4. Contenido del paquete

- Un dispositivo repelente DeerDefender
- Estaca
- Cable USB

5. Instalación

El dispositivo puede colocarse en el suelo con la estaca incluida. También puede simplemente situarse sobre una superficie estable cerca del área a proteger. Instale el dispositivo a baja altura, con los altavoces a la altura de los animales, nunca a la altura de la cabeza.

6. Funcionamiento

La rueda inferior sirve para elegir el modo y para encender y apagar el dispositivo: la posición 0 corresponde al apagado. Para encender o apagar el dispositivo, acérquese por detrás, fuera de la zona de detección de 110°, manteniendo los altavoces orientados en dirección opuesta a su cara. Las ruedas se encuentran en la parte delantera del dispositivo: alcáncelas desde el lateral.

Deje la rueda inferior en 0 durante la instalación y siga las normas de colocación de la sección 1.2 antes de clavar el dispositivo en el suelo. Fíjelo con la estaca incluida o colóquelo sobre un soporte estable, a baja altura, con los altavoces a la altura de los animales (consulte la sección 5). A continuación, gire la rueda inferior al modo 5, recomendado para los cérvidos, que activa la triple acción (ultrasonidos, destellos rojos y blancos, vibraciones).

El sensor infrarrojo detecta tanto a personas como a animales, hasta unos 10 m delante del dispositivo, en un ángulo de 110°. El dispositivo emite entonces ultrasonidos dirigidos, destellos rojos y blancos estroboscópicos y genera vibraciones en el suelo mediante un motor en la base.

Simplemente ajuste la rueda superior (sensibilidad) en una posición media para empezar. Puede modificarla más adelante según la distancia de detección deseada.

¿Puede repeler otros animales?

Sus vibraciones y destellos pueden afectar temporalmente a otros animales cerca del dispositivo (pequeños mamíferos, aves).

Fuente de alimentación: El DeerDefender funciona con 3 baterías Ni-MH recargables, que se recargan mediante el panel solar integrado o el cable USB suministrado. Tras 10 horas de sol o 2 horas de carga USB, funciona hasta unos 10 días sin recarga, según la frecuencia con la que se active. El panel solar puede captar luz solar incluso en condiciones nubladas. Funciona las 24 horas. Apáguelo cuando haya personas cerca (rueda inferior en 0).

Observaciones:

- Cada animal puede reaccionar de manera diferente al dispositivo. Nuestros consejos se basan en la experiencia y las opiniones de nuestros clientes. El dispositivo se utiliza para disuadir a los cérvidos (ciervos, corzos, ciervas); los resultados varían según la colocación y el entorno. El aparato funciona con frecuencias ultrasónicas que los cérvidos consideran molestas. Además, los cérvidos pueden regresar temporalmente a las zonas protegidas por comportamiento territorial, incluso si el repelente les resulta molesto.
- Para limpiar el aparato, utilice un paño húmedo. No utilice nunca productos de limpieza abrasivos ni disolventes.

7. En caso de avería

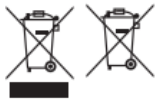
Antes de atribuir una avería al aparato, vuelva a leer esta guía y asegúrese de que el problema no se debe a un error de funcionamiento. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Sonic Barrier en contact@sonic-barrier.com.

En función del alcance de la avería, y si la garantía sigue siendo válida, Sonic Barrier puede comprometerse a enviarle una unidad de sustitución. Lo anterior se entiende sin perjuicio de los derechos legales del consumidor, en particular la garantía legal de conformidad.

No devuelva el producto antes de ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de Sonic Barrier.

8. Instrucciones de eliminación

Para proteger el medio ambiente y cumplir con la normativa local, no deseche este producto, sus pilas o cualquier otro componente eléctrico con la basura doméstica.



El símbolo del contenedor con ruedas tachado en el producto o el envase indica que debe recogerse por separado. Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas, contienen sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente o la salud humana si no se manipulan correctamente.

La ley le obliga a desechar los aparatos electrónicos y las pilas usados en una instalación de reciclaje certificada, como un punto de recogida municipal o un punto de entrega autorizado.

Este dispositivo contiene tres baterías Ni-MH AA recargables y extraíbles. Al final de la vida útil del dispositivo, retire las baterías y recíclelas por separado en un punto de recogida de pilas y baterías; después, lleve el dispositivo a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos.

Al deshacerse de su producto correctamente, está ayudando a reducir el impacto sobre el medio ambiente y fomentando la recuperación de materiales valiosos. Para más información, póngase en contacto con su autoridad local de gestión de residuos.

9. Cumplimiento legal

Nos esforzamos por cumplir la normativa aplicable en los países donde comercializamos nuestros productos, en particular:

- Normas de la Comisión Federal de Comercio (FTC) para consumidores ubicados en Estados Unidos;
- y, más ampliamente, las obligaciones derivadas del Reglamento (UE) 2023/988 relativo a la seguridad general de los productos, la Directiva sobre derechos de los consumidores (UE 2011/83) y el Reglamento general de protección de datos (RGPD) para los consumidores de la Unión Europea.

No obstante, es responsabilidad de cada usuario asegurarse de que el producto está autorizado y es adecuado para su uso en su país de residencia, y utilizarlo según lo descrito en este manual.

10. Políticas

- Información jurídica - https://sonic-barrier.com/pages/avisos-legales
- Condiciones generales de venta - https://sonic-barrier.com/pages/cgv
- Términos del servicio - https://sonic-barrier.com/pages/terms-of-service
- Devoluciones y reembolsos - https://sonic-barrier.com/pages/devoluciones-reembolsos
- Política de privacidad - https://sonic-barrier.com/pages/politica-privacidad
- Política de entregas - https://sonic-barrier.com/pages/politicas-de-entrega

- Exención de responsabilidad - https://sonic-barrier.com/pages/clausula-de-exencion-de-responsabilidad

11. Información adicional

- Sonic Barrier se reserva el derecho de modificar las especificaciones de sus productos para reflejar cambios técnicos o cumplir nuevas normativas.
- La información de esta guía está sujeta a cambios sin previo aviso.
- Sonic Barrier, Mon Répulsif y The Pest Repeller son marcas propiedad de la entidad jurídica RankForge, con sede en EE.UU.

Português - Manual do utilizador - DeerDefender

Modelo: SJZ-669

Caro cliente,

Obrigado por escolher um dos nossos produtos: Repelente Ultrassónico de Cervídeos (Veados, Corços, Cervas) - DeerDefender. Estas instruções explicam como instalar e utilizar o nosso produto.

Por favor, leia-as atentamente. Para garantir uma utilização ótima do nosso repelente, é necessário seguir todas as instruções de segurança e de utilização. Se tiver quaisquer perguntas ou comentários sobre este produto, contacte o nosso serviço de apoio ao cliente através de contact@sonic-barrier.com. Ficaríamos muito satisfeitos se recomendasse os nossos produtos a outras pessoas. Aguardamos o seu contacto!

1. Informações de segurança

1.1 Símbolos utilizados neste manual. Neste manual aparecem três palavras de sinalização. Cada uma delas requer a sua atenção.

⚠ **ADVERTÊNCIA**	ADVERTÊNCIA indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou ferimentos graves.
⚠ **CUIDADO**	CUIDADO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em ferimentos ligeiros ou moderados.
AVISO	AVISO indica informações consideradas importantes, mas não relacionadas com ferimentos físicos, como o risco de danos no produto.

1.2 Segurança acústica

⚠ CUIDADO



Som de alta frequência. O DeerDefender emite um som ultrassónico sempre que o seu sensor de movimento deteta movimento. O sensor deteta tanto pessoas como animais, até cerca de 10 m de distância, num ângulo de 110°. O som propaga-se para além do alcance do sensor. Algumas pessoas, em especial crianças e pessoas com audição sensível, ouvem este som. A exposição próxima ou repetida pode causar desconforto auditivo, dores de cabeça ou zumbidos nos ouvidos.

Antes da instalação:

1. Oriente o aparelho para a zona por onde os animais passam. O seu sensor deteta tanto pessoas como animais, até cerca de 10 m à sua frente, num ângulo de 110°. Mantenha passeios, caixas de correio, entradas, zonas de recreio e propriedades vizinhas fora desta zona. O som propaga-se para além do alcance do sensor, por isso quanto maior a distância, melhor.
2. Oriente-o para a zona por onde os animais passam. Nunca o oriente para locais onde as pessoas circulam ou se reúnem.
3. Utilize o aparelho apenas na sua própria propriedade. Nunca o oriente para o jardim de um vizinho nem para um passeio, uma rua ou outra área pública.
4. Posicione-o de forma a que as pessoas no passeio ou na rua não o acionem e não o instale onde estafetas, visitantes ou vizinhos passem dentro do seu alcance.
5. O aparelho não tem regulação de volume. O botão de sensibilidade regula o sensor de movimento, não o nível sonoro. A colocação é a principal forma de limitar a exposição.
6. Desligue o aparelho quando houver pessoas por perto.
7. Se alguém referir desconforto, desligue imediatamente o aparelho e, em seguida, mude-o de lugar ou reoriente-o.

1.3 Segurança elétrica e da bateria

⚠ ADVERTÊNCIA

PERIGO DE INCÊNDIO, QUEIMADURAS E CHOQUE ELÉTRICO. O manuseamento incorreto das baterias, do carregador ou da ligação elétrica pode provocar incêndio, queimaduras ou choque elétrico.

Não exponha este produto a calor extremo nem a chamas abertas. Não desmonte, modifique nem repare o aparelho. Se for necessário substituir as baterias, contacte o serviço de apoio ao cliente. Não utilize o produto se a caixa estiver rachada, inchada ou visivelmente danificada.

As baterias são carregadas pelo painel solar integrado ou pelo cabo USB fornecido. Utilize apenas o cabo fornecido e uma fonte de alimentação USB certificada. Não utilize adaptadores de alta potência ou de carregamento rápido. Desligue o aparelho e retire o cabo USB antes de o instalar ou de efetuar qualquer manutenção, e quando não for utilizado durante longos períodos. Não perfure, esmague nem incinere as baterias.

As crianças com menos de 8 anos não devem manusear nem instalar este aparelho.

1.4 Cuidados e eliminação

AVISO
Não submergir em água. Este aparelho suporta a chuva, não a imersão. Elimine as baterias e os produtos eletrónicos numa instalação de reciclagem certificada. Não os deite no lixo doméstico.

2. Utilização

O repelente DeerDefender é adequado para afastar os cervídeos (veados, corços, cervas), graças a uma combinação de ultrassons, flashes luminosos vermelhos e brancos e ondas vibratórias sísmicas. Esta tripla ação visa afastar os cervídeos da área protegida, não feri-los.

As ondas sonoras ultrassónicas, emitidas através dos altifalantes, são ativadas por sensores. O repelente pode ser alimentado por energia solar graças ao painel solar integrado. O aparelho também pode ser recarregado por energia elétrica através do cabo USB fornecido. Qualquer utilização fora da finalidade prevista é estritamente proibida!



Nota importante: os danos causados por uma utilização incorreta do aparelho, por erros de ligação ou pelo incumprimento destas instruções não estão cobertos pela garantia. O mesmo se aplica aos danos resultantes de modificações ou tentativas de reparação do aparelho, circuitos modificados, utilização de outros componentes ou qualquer outro erro de manuseamento ou utilização negligente ou abusiva.

3. Instruções e avisos de segurança

Estas instruções devem ser rigorosamente respeitadas:

- Os materiais de embalagem devem ser mantidos fora do alcance das crianças. As crianças nunca devem brincar com o aparelho.
- As crianças com menos de 8 anos não devem manusear nem instalar este aparelho. Mantenha as crianças afastadas do aparelho enquanto estiver ligado.
- Recomendamos não expor as baterias a temperaturas inferiores a 0 °C, pois tal pode danificá-las e reduzir o seu desempenho. Em caso de geada, recomendamos guardar o aparelho no interior.
- Os LED piscam com intensidade: evite olhar para eles de perto, sobretudo se for sensível a luzes intermitentes.

4. Conteúdo da embalagem

- Um dispositivo repelente DeerDefender
- Estaca
- Cabo USB

5. Instalação

A unidade pode ser fixada no solo com a estaca fornecida. Também pode ser simplesmente colocada sobre uma superfície estável próxima da área a proteger. Instale o aparelho a baixa altura, com os altifalantes à altura dos animais, nunca à altura da cabeça.

6. Funcionamento

O botão de baixo serve para escolher o modo e para ligar e desligar o aparelho: a posição 0 corresponde a desligado. Para ligar ou desligar o aparelho, aproxime-se por trás, fora da zona de deteção de 110°, mantendo os altifalantes virados para o lado oposto ao seu rosto. Os botões encontram-se na parte da frente do aparelho: alcance-os pelo lado.

Mantenha o botão de baixo em 0 durante a instalação e siga as regras de colocação da secção 1.2 antes de espetar o aparelho no solo. Fixe-o com a estaca fornecida ou coloque-o sobre um suporte estável, a baixa altura, com os altifalantes à altura dos animais (consulte a secção 5). Em seguida, rode o botão de baixo para o modo 5, recomendado para cervídeos, que ativa a tripla ação (ultrassons, flashes vermelhos e brancos, vibrações).

O sensor infravermelho deteta tanto pessoas como animais, até cerca de 10 m à frente do aparelho, num ângulo de 110°. O dispositivo emite então ultrassons direcionados, flashes estroboscópicos vermelhos e brancos e gera vibrações no solo através de um motor na base.

Basta ajustar o botão de cima (sensibilidade) para uma posição média para começar. Pode ajustá-lo mais tarde, conforme a distância de deteção desejada.

Pode repelir outros animais?

As suas vibrações e flashes podem afetar temporariamente outros animais próximos do aparelho (pequenos mamíferos, aves).

Fonte de alimentação: O DeerDefender é alimentado por 3 baterias Ni-MH recarregáveis, carregadas pelo painel solar integrado ou pelo cabo USB fornecido. Após 10 horas de sol ou 2 horas de carregamento USB, funciona até cerca de 10 dias sem recarregar, consoante a frequência com que é acionado. O painel solar é capaz de captar luz solar mesmo em tempo nublado. Funciona 24 horas por dia. Desligue-o quando houver pessoas por perto (botão de baixo em 0).

Observações:

- Cada animal pode reagir de forma diferente ao dispositivo. Os nossos conselhos baseiam-se na experiência e nos comentários dos nossos clientes. O aparelho utiliza-se para dissuadir cervídeos (veados, corços, cervas); os resultados variam consoante a colocação e o ambiente. O dispositivo funciona com frequências ultrassónicas que os cervídeos consideram incómodas. Além disso, os cervídeos podem regressar temporariamente às zonas protegidas devido ao seu comportamento territorial, mesmo que o repelente os incomode.
- Para limpar o aparelho, utilize um pano húmido. Nunca utilize produtos de limpeza abrasivos ou solventes.

7. Em caso de avaria

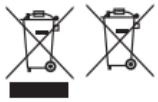
Antes de atribuir uma avaria ao dispositivo, releia este manual e certifique-se de que o problema não se deve a um erro de funcionamento. Se o problema persistir, contacte o serviço de apoio ao cliente da Sonic Barrier através de contact@sonic-barrier.com.

Dependendo da extensão da avaria e se a garantia ainda for válida, a Sonic Barrier pode comprometer-se a enviar-lhe uma unidade de substituição. O disposto não prejudica os direitos legais do consumidor, nomeadamente a garantia legal de conformidade.

Não devolva o produto antes de contactar o serviço de apoio ao cliente da Sonic Barrier.

8. Instruções de eliminação

Para proteger o ambiente e cumprir os regulamentos locais, não elimine este produto, as suas pilhas ou qualquer outro componente elétrico juntamente com o lixo doméstico.



O símbolo do contentor de lixo com rodas riscado no produto ou na embalagem indica que este deve ser recolhido separadamente. Os aparelhos elétricos e eletrónicos, bem como as pilhas, contêm substâncias que podem ser nocivas para o ambiente ou para a saúde humana se não forem manuseadas corretamente.

É legalmente obrigado a eliminar os aparelhos eletrónicos e as pilhas usados numa instalação de reciclagem certificada, como um local de recolha municipal ou um ponto de entrega autorizado.

Este aparelho contém três baterias Ni-MH AA recarregáveis e amovíveis. No fim da vida útil do aparelho, retire as baterias e recicle-as separadamente num ponto de recolha de pilhas e baterias; em seguida, entregue o aparelho num ponto de recolha de equipamentos elétricos e eletrónicos.

Ao eliminar o seu produto corretamente, está a ajudar a reduzir o impacto no ambiente e a promover a recuperação de materiais valiosos. Para mais informações, contacte a autoridade local de gestão de resíduos.

9. Conformidade legal

Esforçamo-nos por cumprir os regulamentos aplicáveis nos países onde comercializamos os nossos produtos, em particular:

- Regras da Federal Trade Commission (FTC) para consumidores localizados nos Estados Unidos;
- e, de um modo mais geral, as obrigações decorrentes do Regulamento (UE) 2023/988 relativo à segurança geral dos produtos, da Diretiva relativa aos direitos dos consumidores (UE 2011/83) e do Regulamento Geral sobre a Proteção de Dados (RGPD) para os consumidores da União Europeia.

No entanto, é da responsabilidade de cada utilizador assegurar-se de que o produto é autorizado e adequado para utilização no seu país de residência, e utilizá-lo conforme descrito neste manual.

10. Políticas

- Informação jurídica - https://sonic-barrier.com/pt-pt/pages/mencoes-legais
- Termos e condições de venda - https://sonic-barrier.com/pt-pt/pages/cgc
- Termos de serviço - https://sonic-barrier.com/pt-pt/pages/terms-of-service
- Devoluções e reembolsos - https://sonic-barrier.com/pt-pt/pages/devolucoes-e-reembolsos
- Política de privacidade - https://sonic-barrier.com/pt-pt/pages/politica-de-privacidade
- Política de entrega - https://sonic-barrier.com/pt-pt/pages/politicas-de-entrega-1
- Exoneração de responsabilidade - https://sonic-barrier.com/pt-pt/pages/aviso-isencao-responsabilidade

11. Outras informações

- A Sonic Barrier reserva-se o direito de modificar as especificações dos seus produtos a fim de refletir alterações técnicas ou de cumprir novas regulamentações.
- As informações contidas neste guia estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
- Sonic Barrier, Mon Répulsif e The Pest Repeller são marcas propriedade da entidade jurídica RankForge, sediada nos EUA.